

# KRYNICA

BIEŁARUSKAJA  
Chryścijanska - Demakratyčnaja Hazeta.

REDAKCYJA: Św. Janskaja wul. 27, 3; ad 9—10 i ad 4—5.  
ADMINISTRACYJA: Zawalnaja wul. 7; ad 9—6.

„KRYNICA“ KAŠTUJE:

na hod 150 mk., na paŭhoda 75 mk., na 3 mies'acy 50 mk.,  
asobny numer 3 mk.



Č wyhawarywajecca jak polskaje cz i rasiejskaje ч, a Š—jak sz i ш.

## Pierszyja łastauki.

Sprawa Wilenščyny, a ciapier užo kažuć, što i častki Hrodzienščyny, mająć akančalna raźwiazacca u Wilenskim Sojmie. Jak užo pisałasja, biarućy pad uwahu ciężkija pałityčnyja warunki, u jakich my ciapier prażywajem, Biełaruski Narodny Kamitet, jaki zhurtawaŭ kala siabie biełaruskuju bołšaść, razam z inšymi narodami-aprača palakoŭ, ad wybaraŭ ustrymaŭsia, Zrabiŭ tut kamitet dzieła taho, što kali ni-ma poŭnaj swabody u Krai, dyk nijakich wybaraŭ rabić tut nia možna. A iści na wybary pry takich warunkach, jakija tut jość, heta značyła by iści na pahibel. Tak dumajućy, Wilenski Biełaruski Narodny Kamitet, dahetul nie abmyliŭsia. Užo pala ki robić pačatkowyja pryhatawańni da wybaraŭ u Wilenski Sejm. Z hetych pryhatawańniaŭ najbojš dla nas cikawyja wiečy, ci schody dzieła namowy hałasawać na tuju, ci inšuju polskuju partyju. Schody hetaja dajuć nam šmat dumak, jakija paćwierdžajuć niemahčymaść susim wolna i sprawiadliwa prawieści wybary. Woś majem na dumcy „wiec bezpartyjny“ u Wilni i „wiec adradžeńnia“ u Ašmianie, jakija abodwa adbylisia 9-ho hetaho miesiaca.

Na schod „bezpartyjnych“ sabralisja pany i ich nie adlučnyja, dzieła swajej durnaty, wilenskija dewotki. Pastanowy byli pastanaŭleny zhary. A proci ūsiech inakš dumajućych pastanoŭlena wajewać pry pomaćy palicyi, ci žandarmeryi. Tak jano i stałasja. Kali p. Helman z „Odrodzenia“, widziaćy ahidnuju rabotu „bezpartyjnych“

chacieŭ wyskazać swaje dumki, dyk jaho dobra našturchaŭszy, nakiwaŭszy kułakom pad nös, prazwaŭszy bałšawikom, żydam, litoŭskim špieham, na kančatak aryštawali, kab dobra pomniŭ, jak treba trymać siabie na schodzie „bezpartyjnych“.

My tut nia budziem uwachodzić hlyboka u psychalohiju hetaho zdareńnia, a tolki zapytajemsja: Kali sami palaki (usie nie panskaho i nie dewocyjnaho nastroju) wolna wyskazać swaich dumak nia mohuć i za samyja sproby takoj ščyraści ich aryštowywajuć, dyk pytajemsja, ci biełarus, abo ličwin mohby publična wyskazać dumki swaho hramadźianstwa, i ci znašoŭsiab tak i šnieli? Jasna, što nie.

Ale heta skažuć nam — u Wilni tak drenna, bo tut „wszechmocne panowanie dewotek“, za toje na prawincyj wybary možna prawieści wolna i sprawiadliwa. Dyk pryhledzimsja da schodu u Ašmianie. Schod hety sklikali užo nie „bezpartyjnyja“, ale jak treba partyjnyja z „Odrodzenia“. Hłaŭnaj metaj schodu było prahladzieć swaje siły, zrabieć probnuju baraćbu sa „Strażaj Kresowaj“ i ahułać s panskaj palitykaj. I praŭda, dziakujućy tamu, što staršynioj schodu byŭ Ks. Piotroŭski, dawoli papularny u sialanstwa, i što schod byŭ u rukach ludziej z „Odrodzenia“, pryjechaŭszych z Wilni, a ū tym liku i dyrektara s Tymčasowaj Kamisii, — „Straż Kresowa“ adradžeńcaŭ nie zwajawała, ale taksama i adradžency nie zwajawali straźnikaŭ. Tak nam tłumać adradžency, jakija hładziać na ūsie praz polskija akułary, ale nam biełarusam usio heta wyhladaje susim inakš. Treba wiedać, što na henym schodzie

„Straż Kresowa“ i ichnyja najmity pramaŭlać pa biełarusku nie pazwolili. Byŭszy na schodzie p. N. Čarnocki u „Gaz. Kr.“ № 8 dumaje, što wina hetamu — samo sialanstwa i jon kaža: „Takoju nienaturalnaj ahidy ja swajej rodnaj mowy nikoli ja tut daŭniej nie spatykaŭ“. Nie. Heta nie ahida da mowy rodnaj, ale terror, strach biełarusa - sialanina wyjawić sapraŭdnyja swaje dumki; biełarus baćca, bo nie maje swabody, bo tyja-ż „Straźniki Kresowyja“ atkryta śmielejšym pryhražajuć areštam,

— Adradžency, jak kazaŭ nam sialanin-biełarus učasnik Ašmianskaho schodu, — jazykom pabałtajuć i ūžnoŭ sabie ū aŭtomobili nazad ū Wilniu pajeduć, a my tut astaniomsja na łasku i niełasku „Straży Kresowaj“.

Dyk pytajemsja, ci naša sialanstwa u hetkich warunkach moža wyjawić swaju wolę? Nikoli. Pieršyja łastauki duža nia prywietnyja, dyk i wiasna musieć budzie blahaja.

Ihnat Paparać.

## KUTOK AB UNII.

Jakuju karyść dać nam Unija? A woś jakuju. Woźmiem choć-by našaje nowaje piśmienstwa. Majem ślacioka narodnaje piśmienstwa Barščeŭskaj i Marcin-kiewiča, majem demokratyčna-dejnuju literaturu najnowiejšych piśmiennikaŭ, ale s tworami relihiijnaj myśli lepš nam schawacisja. Narod naš, praŭdu kažućy, nia mo h wytwaryć ani pieśni relihiijnaj, ani lehiendy, bo čużackaja zaborčasć adbi-rajućy ad jaho rodnyja formy: skruciła lot



jah o fantazii. U kaściołach i cerkwach Bielarusi panuje čužaja mowa. I zatoje narod naš nia tworyć, ale tolki biazdušna paŭtaraje, bo twaryć možna tolki ŭ mowie, katoraj dzicia ščabiečyć na kalenkach swajej maci. U nas paezija relihiijnaja nia istnuje i nia zrodzicca, pakul my nie paćniom malicista pabielarusku. Zmahańnie za relihiijnaje abjednańnie Bielarusi daść nam cełuju hałuzinu literatury. Tady pratre woćy naš brat, paznaŭšy siłu maralnaju praŭdziwaje wiery. Daść jon tady nowaje mastactwa relihiijnaje myśli, a čužackaja „kultura“ nia budzie užo tużać biednuju niawolnicu: „Ty maja! Ty maja“. Bielaruś tady wyjawić swoj adwiečny zdarowy mistycyzm, tworačy ŭ sławianskim abradzie relihiiju woli i čynu dla dabra čaławieka, u žyćci pa hetaj i pa toj staranie hrobu.

Ko—st.

## Ab patrebie bielaruskaho pradžaŭnictwa pry Światoj Stalicy u Rymie.

Kab hety zahałowak nia wyklikaŭ nie-darazmieńniaŭ i kab dumka naša była jasnaj, musim najpierś adznačyć toje, što my tutaka razumiejem pad imianiem pradžaŭnictwa. Kali idzie ab im hutarka, dyk biarem pradžaŭnictwa nia ŭ značeńni šumnaj ambasady z cełaj družynaj sekretaroŭ, sawiećčykaŭ, attachees, i t. d., nat' nie jak skromnuju misiju dyplomatyčnuju, nie, ale na manier Rappresenta nza Litwana presso la Santa Sede (Litwa je pradžaŭnictwa pry Sw. Stalicy). Takim pradžaŭnikom Litwy jość ciapier kanonik kapituły senienskaj, ks. dr. Jury Narjaŭskas, niaraz užo sapraŭdy akazaŭšy swaju pry-chilnaść i da bielarusau.\* Znajučy łacinu i jazyk i italjanski, francuski, taki pradžaŭnik moža abyjścisja nat' biaz sakretara.

Nas bielarusau ŭ try razy bolejš ad ličwinoŭ, a bielarusau katalikoŭ nia mienš za ich, dyk čamuž nam bielarusam nia mieć ŭ Rymie pry Apostalskaj stalicy swajho pradžaŭnika? Bielarusy - kataliki żywuć paŭsiudy u dycecezach: Wilenskaj, Mienskaj, Mohyleŭskaj, a takža ŭ častkach:

\*) Adres pradžaŭnictwa: Roma, pz. Campitelli 9.

Sejnienskaj, Kowienskaj, Ryskaj, Żytomirskaj... Kaścioł na Bielarusi šmat maje pilnych patreb i znachodzicca ŭ adnosi-nach wielmi rożnych, dyk jasnaja reč, što patrebny jamu pradžaŭnik ŭ Rymie, jaki majućy dawierje abiedźwioch staron byćby pasrednikom pamiż Bielaruśju i Sw. Ajcom. Na takaje, jak my wyšej kazali, pradžaŭnictwa Apostalskaja stalica zha-dziłasia-b niezaležna nat' ad pryznańnia, ci nia pryznańnia Bielaruskaj Dziaržawy faktyčna ci praŭna. Pobač z pradžaŭnictwa-mi dziaržaŭnymi, abo zamiestich woś mo-huć być pradžaŭnictwa narodnyja. Narody nie čakajuć, kali susiedzi pryzna-juć ich istnawańnie, a i biaz hetaho wia-duć swaju pracu.

Z ekonamičnaho boku nie nadta tak i doraha kaštawałab utrymańnie takoj Rap-resemtanza Albarussa presso la Santa Sede. Nat' maładaja dziaržaŭa małab dawoli lohka zapłacić taki košt. Kali bie-larusy ŭ biahučuju časinu nia mohuć zdziejsnić wykazanaj tutaka dumki, dyk patrebna užo ciapier hetu sprawu, jak maje być razważyć, kab pašla prawieści ŭ praktyce.

Usie, paŭstaŭšyja pašla suświetnaj wajny maładyja dziaržawy tak, ci inakš, praz pastajannych (Litwa, Juhoślawija), ci časowych (Łatwija) pradžaŭnikoŭ zwiarta-lisia da Rymu, dyk i nam treba iści ich-nym śledam, kab baranić prawoŭ swaich ŭ Rymie pierad pierawažnymi ŭplywami pol-skich prałataŭ, dyplomataŭ, pabožnych arystokratak. Nat' socyjalistyčnyja dziar-žaŭy rupiacca ab toje, kab zawiazać i padtrymać dobryja adnosiny sa sw. Ajcom (Niamiećcyzna, Austrja). Wyniatku nia ro-bić pratestanskaja s małoju tolki źmienka-ju katalikoŭ Finlandzija, ad jakoj deleha-tam apostalskim jość małady fin—konwer-tyt (što pryniaŭ Katalictwa) dr. Karling. Tak paŭsiudna prawodzicca asnowaniezalež-naści ŭ lonie Kaścioła paasoŭnych narod-nych adzinak kaścielnych ad ŭplywaŭ su-siednych narodaŭ čužackich! Klič naś: bol-šaja łučnaść z Rymam, wyzwaleńnie s pad ŭplywaŭ čužych narodaŭ! Kali Sw. Stalicca hetulki zrabiła dla 2-3 tysiać finlandzcaŭ — katalikoŭ, majućych najbołš 2-3 parachwii, peŭna-ž zhodzicca pry-chilna zahlanuć ŭ naśyja kaścielnyja ad-nosiny na Bielarusi, hdzie żywuć 3 miljony bielarusau-katalikoŭ. Dahetul bielarusy-kataliki karystalisia s taho, što ŭ Rymie byli i jość na tamaśnych uniwersytetach bie-laruskija ksiandzy, raniej ks. dr. Bobič, a ciapier ks. dr. Rešeć, jakija nia zabywali-sia u Wiečnym Hradzie ab patrebach Kaś-

ciola na swajej Bačkaŭščynie. Zusim jasnaj, što hetaho mała i patrebna farmalnaje pradžaŭnictwa Bielarusi pry Apostalskaj Stalicy.

Ad. Saładuch.

## Što takaje bačkaŭščyna i čamu jaje lubić treba?

1. Kožnamu narodu Boh daŭ na ziamli miejsca. Kraj toj, hdzie my radzilsia i ży-wiom nazywaicca našaj bačkaŭščynaj. Kraj sa swaim bahasctwam, z ludźmi, z ich mo-waj, pieśniami, zwyczajami i z cełaj history-jaj-heta bačkaŭščyna dla narodu.

Małady haspadar, pachawaŭšy bačku, biare haspadarku u swaje ruki: A ludzi ha-worać: „bahatuju bačkaŭščynu jon dastaŭ“ abo: „nie maje za što bačku dziakawać, bo ničoha jamu nie pakinuŭ“.

Bačkaŭščynaj našaj nazywajecca usio našaje narodnaje bahaćcie, katoraje bački bačkoŭ i dziady pradžiedaŭ našych nam pakinuli.

Kožny narod maje bačkaŭščynu, aproč samych nieśčasnych, jaki żydy, cyhany, ta-tary. Niekatoryja narody majuć bačkaŭščy-nu bahatuju, jak Francuzy, Anhličanie, Ja-poncy. Inšyja byli straciŭšy jaje i tolki u hetuju wajnu iznoŭ zdabyli-Palaki, Cechi, Ličwiny, Finčyki, Łatyšy. Jość narody, ka-toryja żyli niekaliści i mieli swajo bahaćcie i sławu, ale bačkaŭščyny padniać pokul što nia mohuć—heta Ukraincy i my Bielarusy.

Bačkaŭščyna-heta skarb narodu naj-daražejšy. Narod, katory stracić bačkaŭščy-nu zhinie, abo stanicca nieśčasnym wała-cuham miż čužymi. Tak zahinuli pałabskija sławianie, kali ich zwajawali niemcy. Tak-sama čuć nie zahinuli ličwiny, ukraincy i my Bielarusy, kali padpali pad polskuju i maskoŭskuju apieku.

Chto lubić ščyra swaju bačkaŭščynu i ha-toŭ za jaje kroŭ i žyćcio addać, nazywa-jecca patryjotam i maje čeść u swaim na-rodzie.

Chto adrekaicca swajej bačkaŭščyny i świedama pryłučajecca da čužoha narodu, nazywajecca zdajcam, pierakidčykam i hi-clam.

2. Lubić bačkaŭščynu treba kožnamu razum-namu čaławieku.

Prykazańnie Boskaje nawučaje: „Lubi bliźniaho, jak samoha siabie“. Čaławiek pa-winien lubić najpierś siabie, a tak jak sia-bie, pawinien lubić druhich ludziej. Nieka-

## MUCHA.

Zrabiŭsia hoład u adnym kraju,  
Z jakoj pryčyny?—Ja nie znaju:  
A tolki dachadzili wieści,  
Što ludzi i źwiary,  
A nawiet muchi i kamary  
Nia mieli čaho jeści:  
Žwiary z hoładu rawieli  
I padčas  
Adzin druhoha jeli.  
I wot-ža raz  
Pawuk muchu zławiŭ,  
Jaje troški pryuśyŭ  
I ŭ kutok swoj pawałok:  
Zjeści jaje užo sabiraŭsia.—  
Atkul tam kamar nia ŭziaŭsia  
I kaža: „Ach, bratok,

Ty ščaśliwy—łowiš much,  
A mnie hoład honić duch.  
Moj sakolik, moj ty miły,  
Padkrapić pazwol mnie siły!“  
Ulacieŭšy tam pčala  
Tak im prawie pačala:  
„Treba pierś muchu spytaćca,  
Kamu źjesć jana dasca;  
Ciapier jość taki zakon,  
Mudry ŭwioŭ jaho Wilson,  
Kab nia jeść nikoha biaz pytańnia.  
Pasłuchaj ty mianie, siastryca,  
Pazwolu pierś tabie miadku napicca  
I tolka woś tady, zrablu s ciabie śniadańnie.“  
„Wot tak šuka, kamar kaža,  
Što miadkom pčala pamaža  
I pašla ciabie užo prahłynie.  
Ty pasłuchaj lepš mianie:  
Ja tabie pušču tykiela kroŭ,

Budzieš żyć patym iznoŭ“.  
Pawuk načaŭ mowu woś jakuju:  
„A ja tak, mucha, miarkuju:  
Jak tolki kinieš moj kutok —  
Nie prażywieš ty i hadziny,  
Nie paciešyśsia swabodaj bolaj;  
Lepiej tak, pa dobrej woli,  
Nia kidaj majej ty pawuciny;  
Budu baranić ciabie praz wiek“.  
Mucha cicha zastahnała  
I tak jamu atkazala:  
„Dziakuj, dziakuj moj bratok!..  
Što za ździekl!  
Lepš mnie susim nia żyć,  
Čym u niawoli doŭha hnić“.

I. Bylina.



orym zdajecca, što lubić siabie nia možna, boheta hrech. Wotža nie praŭda! My pawinny samych siabie lubić, bo maім dušu u swaim cieľe, byccam abraz Boży. Chto samoha siabie nia lubić i nie šanuje, to i druhich lubić nie patraćić. Chrystus nawučaje: takoj mieraј, skolki siabie lubiš, taksama šanuj i lubi druhich ludziej. Sam Jezus lubiў svoj narod żydoўski i płaкаў nad Jeruzalimaj, što jana samachoć idzie na zhubu. Apostaly najpierś pajšli nawučać svoj narod żydoўski, a kali żydy nia prymali ichnaj nawuki, tady uжо zwiarnulisia da pahancaў. Takuju uжо naturu daў Boh čaławieku; što ułazyў u serca čaławieča iskru miłaści da siabie samoha, da swaich najbliżejšych, da celaho swajho narodu, i uжо praz hetych — da ūsich Indziej.

Kali my majem prykazanie lubić baćkoŭ i bliźnich, toż z hetaho prykazania wychodzić, što my pawinny lubić i usiu hramadu načych bliźnich-značyć, cely naš narod.

Heta zhodna z naturaj čawieka. My lubim swaich baćkoŭ, bratoŭ, siostraŭ; lubim swaju chatu i wiosku; chwalimsia prad druhimi swajej akolicaj, pawietram. Casta u hutarcy, zdajecca i biez patreby, ustawiš: „a ja z Sakolskaho, abo z Lidzkaho pawietu“. A druhi skažeć: „u nas u Ašmiansčynie heta inakś robiac“. Kožny rad, jak uspomnić swaju starciku i lubić ab swaich ludziach i paradkach hawaryć. Bo u sercy čaławieka pryščepłena miłaść swajačyny — značyć, baćkaŭščyny.

Woś dzieła hetaho ludzi z dalikatnaj dušoj sumujuć pa swaim krai, kali im prydziećca wyjechać u starony čużyja. A druhi sochnuć z nudy, nia mohučy da baćkaŭščyny darwacca. — U čužoj staranie, jak u trunie.

Lubić baćkaŭščynu treba i dzieła swajej karyści; bo praz hetuju miłaść stanišsia čaławiekiem lepšym. Kali haspadar lubić swaju ziamlu, to lepś i sparniej u jaho idzie rabota. Kali budziš lubić swaju baćkaŭščynu, to achwatniej pracawać budziš dzieła supolnaj brackaj karyści celaho Kraju. Nia kinieš swajej ziamli dzieła lohkich zarabotkaŭ zahranicaj. Nia budziš stydacca swajho narodu, a šmieła skażyš, chto ty hetaki i druhich ciomnych nawučyš. Chto lubić baćkaŭščynu, toj baronić jaje ad worahoŭ. Dola kožnaho čaławieka duža zależyć ad ščaćsia jahonaj baćkaŭščyny. Narod katory swajej baćkaŭščyny nia lubić, addaś jaje na ździeł, a susiedzi jak waŭki jaje razciahnuć. My nie pawinny ani piadzi ziamli, ani palenca z lesu addać druhim, bo baćkaŭščyna celaja należyć da narodu: u jej i ziamla, i les, i reki i pawietra — usio naša, bo my naležym da baćkaŭščyny, a naša baćkaŭščyna da nas należyć.

Chłopcyk s pad Hrodny.

## Ab czym nam treba najbolsz kłapacicca.

Bielarusy ciapier razbity na kolki častak hranicami, relihijaj i... literami.

Wiedama usim, što „u lučnaści — siła.“

Kab być mocnymi, mieć wahu i značennie siarod susiedziaŭ treba nam lučnaści.

Ab niezaležnaści sucelnaj Bielaruśi kłapaciacca palityki našy; nam — ža nie pa-

litykam warta abhawaryć pytańni relihijnaje, i literaturnaje.

Pierapiś Bielarusau dawodzić, što prawasłaŭnych joś 9 miljonaŭ, katalikoŭ try s čymś: razam 12 miljonaŭ — hetaž nie aby jakaja siła.

Ale, na žal, relihija hetu siłu drobić: prawasłaŭnija ciahnuć da swajej mety takimi ściežkami, kataliki — hetkimi, — nima adzinstwa.

U „Krynicy“ nikatoryja praŭdziwyja bielarusy — patryoty pišuć i nahawarywajuć da Unii, da zlučennia Kaścioŭ s Cerkwaj, jak heta bylo kališ.

A żyli ludzcy tady „unijatami“, u zhodzi, i bratniej jednaści i tolki susiedzi nie dawali wojnami supakoju.

Dyk i ciapier relihijnaje zlučennie Bielaruśi bylob ahamadnym šaham napierad, wialikaj cehlinaj pad fundament Baćkaŭščyny.

Isći da hetaj jednaści treba, choć i ciazka skranuć naš narod, da čaho nowaho i dobroho.

Druhimi pilnym pytańniem joś — jakich literaŭ pry duku i pisańni trymacca.

Kataliki bielarusy lubiać čytać i pisać polskimi literami (łacinka), — prawasłaŭnija „ruskimi“ — (hraždankaju).

Mnie zdarałasia niaraz sustrekać katalikoŭ - bielarusau, jakija nie za što nia choćuć kuplać swajej bielarskaj knižki, abo hazety drukawanaj „rasiejskimi“ literami.

Prawasłaŭnija kažuć, što nia wielmi padabajuć „polski“ šryft, intelihienty i to majuć hetkija kaprzyzy.

Dyk jasna usim što litery dzieła Bielarusau pawinny być adnalkowymi, kab nie dzialić na častki i tak padzielany narod.

U školach bielarskich heta roznica nadta dajecca adčuwać.

Para wyrašyć hetaje pytańnie ū adzin, ci druhi bok.

Majućy adnalkowyja litery bliżej budziemo zlučanyimi z saboju, lahčej dojdziem da mety.

Ad siabie kolki sloŭ dałuču u hetaj sprawi: choć „hraždanka“ i daŭno używałecca u bielarskaj literatury, ale nia mienś waźnaju jeś i „łacinka“, pryniaŭšy łacinku i trochu zmianiŭšy jaje na svoj ład, my šmat by ablahčyli maładomu pakaleńniu wučennie geometryi, ałhieby i jazykoŭ inšych narodaŭ, jakija używajuć łacinku.

Japoncy i kitajcy i to pierajšli užo na łacinku, choć mieli dahetul swaje asobnyja litery i prawapis kudy starejšyja i arhinalniejšyja za našu „hraždanku“.

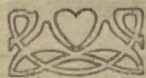
Da hetaha zmusiła ich praktyka žyćcia. Starajmosia-ž i my wykidać usio, što tak ci ináčej adharadžaje nas ad inšych kulturnych narodaŭ.

Treba adračysia nam usiaho taho, što nas, Bielarusau razdzielaje. Pamiatajmo, što tolki „u lučnaści siła.“

Antoś z Lepla.

(P r y p. R e d.:

(U sprawie literaŭ, hodziačysia z aŭtoram pryncypowa, ad siabie dadajom, što pierachod na tyja, ci inšyja litery Bielarusy moliuć zrabić, kali buduć mieć swaju dziaržaŭnaść.)



## Z našych wiosak.

Wioska ŠUTAWIČY, Ašmianskaho paw. Sumna vyhładajuć i Šutawičy i wakolicy. Mnie zdaryłasia ich paznać praježdam. Usiudy rawy, usiudy jamy, znistaženie pašla wajny. Ale nia lepś vyhładaje i sam tutejšy sialanin: jon ciomny, da ziamli prybity, zahnany; jon wyrakajecca časta i samoha siabie: zamiast bielarusam, jak heta treba, dzieła katalickaj wiery zawie siabie časta polskim i „polskaj wiery“. Sialanie z wioski Šutawičaŭ mnie raskazywali što ū ich joś polskaja szkoła, bo jak

tut palaki, dyk kažuć, patrebna i szkoła polskaja. Biada tolki ū tym, što dzieci bielarskija, jakija aprača swajej bielarskaj mowy, inšaj nie rozumiejuć, dyk i z hutarki polki wučycialki dzieci i pałowy nie rozumiejuć. Słuchajućy hety prostaduśny raskaz sialan, mnie škoda ich rabiłasia za ich ciamnatu. Jany s pradwieku bielarusy, haworać tolki pa bielarsku, dyk i szkołu im treba bielarskaju, ū jakoj wučylib bielarskaje dzicia čytać i pisać u ichnaj rodnej bielarskaj mowie, a užo tady, jak dzicia siaho-taho pa swojemu padwučycca, možna, dy-j treba jaho wučyć i pa polsku i jak chočyš. Hetak joś u waŭsim świcie, hetak kažuć wučonyja. Dyk praŭda, što bielarus nieščaśliwy i ciełam i dušoj.

Padarožny.

IKAZŃ, Dzišnienskho paw. U naš tn-żywiecca ciazka.

Škoł mała majem zusim. Nie chapaje ludziej. Ludzi ščyra žadajuć škoł bielarskich, jany užo dobra rozumiejuć, što im daŭno čas stać na swaje ułasnyja nohi. Ale ū hetym im nihto nie pamahaje. Palaki atkrywaj bielarskija školy nia dumajuć. Słowam ludzi tutejšyja pakinuty sami sabie. Ab ich losie nihto nia dumaje.

Ikażeniec.

## Z ŻYCIA KAŚCIELNAHO.

### LITOŬSKI KATALICKI KONHRES Ŭ KOUNI.

Niedaŭna ū Kounie adbyŭsia Litoŭski Katalicki Konhres. Byŭ pradstaŭnik litoŭcaŭ-katalikoŭ z Ameryki. Na konhres tak-sama prybyŭ bielarus Ks. Cikota, jaki tam skazaŭ takuju pramowu: «Ščyra witaju katalikoŭ Ličwinou ad imiani Katalikoŭ bielarusau. Katalickaś moža raźwicca jak maje być tolki tady, kali jana abaprecca na życciowych patrebach kožnaho narodu. Narod litoŭski paddaŭ achwoty dla adradźennia narodu bielarskamu. Litoŭski Konhres katalicki budzie šturchancom dzieła sklikańnia katalickaho konhresu bielarusau katalikoŭ. Litoŭskaho narodu nia złomie nihto, bo jon joś hłyboka katalickim. Litwa moža pamahčy bielarusam u sprawie katalickaj, a hetyja paniasuć katalicka-je światło na Ŭschod» (Vilnius). Kanhresu prysłali swajo prywitańnie kataliki Čeho-Słowacii. Z Wilni, na žal, nia było nikoha.



## STO ĆUWAĆ NA ŚWIECIE.

### Padaroża Piłsudzkaho.

U hetym czasie Piłsudzki maje źjeżdżić u Paryż. Padaroż heta zwiazana z ważnymi palityčnymi pytańniami.

### Baśawickija pryhatawaŋni.

Pryjechaŋsija z Żytamira kažuć, što baśawiki źbirajuć na Wałyni wialikija siły čyrwonaj armii.

### Kamunisty u Italii.

Z Rymu dajuć znać, što siarod italjańskich rabočych komunistyčny ruch uščiaż uzrastaje. Niedaŋna u Turynie było wieča rabočych, na jakim 3/4 hałasou było za homunistami.

### Padziel ziemli Słowacii.

U Słowacii u chutkim czasie adbudzica padziel dwornych ziemlaŋ. Dwary, praznačanyja dla padzielu najbołš należyli da carskaj austryjackaj siamji.

### Darażynia u Wařawie.

Jak piša „Rabotnik“ ceny u Wařawie rastuć s kaźnym dniom. U paniadzielać funt chleba kaštawaŋ 47 m. funt swininy 120 m.

## Krychu ab haspadarey.

### AB KARYŚCI ROZNYCH DREWAŲ.

Drewaŋ u nas šmat, ale što za karyść što sadziać biaz tołku tapoli, lipy, biaozy i inš. Miesca zajmaje, a karyści nie dajel!

Woś, naprykład, ū Niamiečynie: nie adnoj krychi ziemli biaz karyści i razumieŋnia nie pasadziać. Treba i nam karystać sa ūsiaho, tady tolki naša haspadarka pojdzie ūharu.

Sadzicie prysady, sadzicie kala chaty drewy, karysnyja haspadarcy. Sadzicie dzi-kija hrušy, jabłyny, sadzicie kaštany, duby—budzicie mieć pieknyja drewy i ūwośieŋ charć dla żywioły.

Nadta achwotna jaduć dzički świŋni, a jašče achwatniej kaštany, žaludy i sycie-iuć ad ich lapiej, jak ad žaludoŋ, bo u ka-štanoch jość nadta karysnyja charčowyja častki.

### K O Ś C I.

Za apošniaju wajnu, kraj naš zništo-żan, z jawilisia ciażkija warunki życia i pramysłowaści, jakija, leđž tolki warucha-jucca paśla razbureŋnia.

Dziela taho, što stwarylasie hetkaje sta-nowiŋŋa my pawinny bołš za usio źwiartać uwahu na tyja naturalnyja bahaćci, ja-kija jość ū nas na miescy i na jakija my da hetaha času nie źwiartali ūwahi.

Usio toje, što my zawiom śmiaćciom, jak naprykład anući, bitaje škło, kości, korki, akurki, kawałki žaleza, niepatrebna-ja papiera, kawałki wiarowak, skury i šmat inš.—usio heta kaštoŋna i pry arhaniza-cyć, moža dać nam dosić wialiki prybytak.

Žwiartajem uwahu na kości, jakija walajucca u nas usiudy i jakija na našych wočach źbirajucca z tym, kab pradawać u centralnyja składy.

My pawinny sami źbirać kości, kab być haspadarom swajho bahaćcia.

Maskouščyna wiadzie handal kaścima ūžo 100 hadoŋ. Da ūsiašwietnaj wajny ū Maskouščynie 43 fabryki pierarablali kości. u Polšcy, Litwie i Biełarusi—18 fabrykaŋ, u Finlandyi — 11 fabrykaŋ. Usiaho pierarablaŋsia 4 miljony pudoŋ kaściej.

Z kaściej wyrablajuć: łoj, klej, štuč-nyja hnai, kaścianuju muku, wuhal.

Klej kaściany ūzywajucca na skleju drewa, pry wyrabie kapialušoŋ, u drukar-ni i t. d.

Kaścianaja muka samy lepšy charć dla damawych ptuŋak i żywioły.

Kaściany wuhal ūzywajucca pry wy-rabie cukru.

Z usiaho wyšej haworanaho widać, jakaja karyść jość ad kaściej.

A asabliwa paśla wajny ūsiudy na ūsiej Biełarusi jość šmat kaściej, koźnaja wioska, koźny zaścienak pawinny arhaniza-wacca (pry dapamozie kooperatywaŋ), kab mieć centralny skład, kudy ūsie pa-winny znosić kości, kab skarystać ich.

Inżynier Ramanouški,

(„Sacha“)

## Ż W I L N I.

KANTROLNAJA KAMISIJA LIHI NARODAŲ prybyła ū Wilniu i dumaje ū nas zabawicca daŋžejšy čas. Komisija ža-daje bliżej pryhledzicca da tutejšaho asa-bliwa palityčnaho życia; dziela hetaho ja-na, kali budzie patreba, dyk budzie wy-jeżdzać i na wioski.

### CENZURY NIA BUDZIE.

Užo u budućym tydni cenzura na ha-zety istnawać pierastanie. Astaniecca tolki cenzura u sprawach wajennych. Cikawa, što, aprača atkazu prad sudom za fałšy-wyja wiestki, hazety buduć mahćy zakryć cywilnaja ułady. A kali tak, dyk swabody duku usioroŋna nia budzie, bo ułada zaŋsiody znajdzie pryčynu, kali jakuju ha-zetu zachoča zakryć.

Atstaŋki. U prošły paniadzielać na pasiadzeŋni Tymčasowaho Uradu pa-dalisia u atstaŋku dyrektor pramysłowaćci i handlu p. T. Šopa, dyrektor spraŋ za-hraničnych p. I. Iwanouški, dyrektor Skar-bu p. Jankouški i dyrektor Apieki p. En-giel.

Biełaruskij wiečar. U su-botu 15 studnia u 6 h. wiečara u sali Bie-laruskaj H.mnazii Wostrabramskaja 9 ad-budzicca biełaruskij wiečar na karyść bied-nych dziaciej. Na scenie abrazok u 3 ak-tach Alesia Haruna. Aprača taho pieśni, skoki i inšyja.

Wilenskaja darażynia. Ceny u Wilni na ūsio rastuć strašenna. Pud żyta 1400 m. p., pud biełaj muki 3500, funt wa-

łowaho miasa 105, a maśla dyk i nie da-kupicca.

Staršynia Biełaruskaho Narodnaho Kamitetu prymaje što-dnia, aprača niadziel i świata ū bazyłjan-skich muroch (Wostrabramskaja 9) ad 12 da 2 h. — Wice staršynia tamža prymaje ad 10 da 1 h.

Wilenskaja cana na hrošy:	
500 r. carskich	2500 m. p.
100 „	480 „
1 r. sur.	200 „
100 m. niam.	1224 „

## Dumki.

Wialikija hałowy robiac wialikija pa-myłki, jakija adbiwajucca na celych paka-leŋniach.

Nia bojsia djabła, a bojsia złoha ča-ławiewka. Djabła kryžam adhoniš, a złoha čaławiewka ničym.

Ahoŋ nia hetulki niebiaspiečny, skol-ki wada: wadu moźna daliwać da harełki, a ahniu nie padalješ.

Łharstwa adziajucca u tak pryhožuju wopratku, što moža uwachodzić swabodna u wa ūsie pałacy. A praŋda jość nadta biedna adzieta, a časam i susim nahaja, dyk musić siadzieć u chacie, bo jaje takoj ludzi nia prymuć.

## U S I A Ć Y N A.

Alžbieta Harington hrafinia, jakaja pa-miarła 20 lipnia 1920h. u swaim testamen-cie napisala, kab na jaje pachawaŋni nia było ani adnej kabiety.

### Miliardy z dymam.

Ahułam ludzi prakurywajuc što hodu 10 miljarđaŋ frankaŋ. Najmieniš kureŋnie abchodzicca francuzam i rasiejcam, bo jany najhorćy kurać tytun.

## BIELARUSY!

Ab „KRYNICY“ nie zabywajciecia, što moźcie—prysylajcie na jaje padtry-maŋnie.

Na „Krynicy“ achwiarawali:

Siamja Hrečanikaŋ	1000 m. p.
Ksiondz M. Ż.	200 „
Ksiondz K.	200 „
Ksiondz N. N.	8000 „
Ksiondz M. S.	1000 „
Ksiondz F. A.	200 „

Usim achwiaradaćcam „Krynica“ šleć swaju padziaku.